02038

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

PP Becher und Deckel
Gobelets et couvercles PP
PP cups and lids

Produktbeschreibung
Description du produit
Material description

Bezeichnung 1 **Désignation 1** **Description 1**	**Bezeichnung 2** **Désignation 2** **Description 2**	**Art.-Nr.** **N° d'art.** **Art. No**
Quadrobox PP 500ml transp. Quadrobox PP 500ml transp. Quadrobox PP 500ml transp.	115x115x61mm	24898
Feinkostbecher PP 125ml transp. Gobelet pour produits fins PP 125ml transp. Delicatessen cup PP 125ml transp.	80x105x25mm, mit Deckel 80x105x25mm, avec couvercle 80x105x25mm, with lid	25035/ 29144
Feinkostbecher PP 250ml transp. Gobelet pour produits fins PP 250 ml transp. Delicatessen cup PP 250 ml transp.	80x105x52mm, mit Deckel 80x105x52mm, avec couvercle 80x105x52mm, with lid	25036/ 29143
Feinkostbecher PP 125ml transp. Gobelet pour produits fins PP 125ml transp. Delicatessen cup PP 125ml transp.	80x 110x25mm	25098/ 29158
Feinkostbecher PP 250ml transp Gobelet pour produits fins PP 250 ml transp. Delicatessen cup PP 250 ml transp.	80x110x50mm	25099/ 29159
Feinkostbecher PP 500ml transp Gobelet pour produits fins PP 500 ml transp. Delicatessen cup PP 500 ml transp.	80x110x105mm	25100/ 29160
Deckel PP transparent Couvercle PP transparent Lid PP transparent	80x110mm	25101/ 29161
Deckel für Quadrobox 122x122x10 Couvercle pour Quadrobox 122x122x10 Lid for Quadrobox 122x122x10	PP, transparent	26022

Material/Zusammensetzung
Matiériel/composition
Material/composition

Polypropylen (PP)
Polypropylène (PP)
Polypropylene (PP)

Lagerbedingungen
Conditions de stockage
Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

Verwendungszweck
Conditions d'utilisation
Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- ☒ wässrige / aqueuses / aqueous
- ☒ fettige / grasses / greasy
- ☒ saure / acides / acid
- ☒ alkoholhaltige / alcooliques / alcoholic

Anwendungen
Applications
Applications

- ☒ Erhitzen auf 70°C bis zu 2h
  Chauffage à 70 °C pendant 2 heures au maximum
  Heating up to 70°C for up to 2h
- ☒ 30 Tage bei Raumtemperatur oder darunter
  30 jours à température ambiante ou à une température inférieure
  30 days at room temperature or below

Bestätigungen
Confirmations
Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:
Les produits respectent les règlements suivants:
These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
  Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
  REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17

Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17

☒ **VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food

☒ Deutsches Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch **(LFGB) §§30 und 31**
Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux **(LFGB) §§30 et 31**
German Food and Feed Code **(LFGB) §§30 and 31**

☒ **VERORDNUNG (EU) 2025/40** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Art. 5 bzgl. Schwermetalle, PFAS)
RÈGLEMENT (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages (article 5 conc. métaux lourds, PFAS)
REGULATION (EU) 2025/40 on packaging and packaging waste (article 5 regarding heavy metals, PFAS)

Gesamtmigration
Migration globale
Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:
Testé dans les conditions suivantes:
Tested under the following conditions:

Simulanz **Simulant** **Simulant**		**Zeit** **Durée** **Time**	**Temperatur** **Température** **Temperature**
☒ B	Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (v/v)	10d	40°C
☒	Wasser L'eau Water	10d	40°C
☒	Ethanol 95 Vol.-% Éthanol à 95 % (v/v) Ethanol 95 % (v/v)	10d	40°C
☒	Isooctan Isooctane Isooctane	2d	20°C

☒ Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.
Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.
The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

☒ Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz **Substance** **Substance**	**SML mg/kg** **LMS mg/kg** **SML mg/kg**	**CAS-Nr./Ref.-Nr.** **N° CAS/N° ref.** **CAS No/Ref. No**
2,2-Methylen-bis(4,6-di-tert-butylphenyl)natriumphosphat	5 ppm	85209-91-2
9,9-Bis(methoxymethyl)fluoren	0.05 ppm	182121-12-6
Aluminium	1 ppm	---
Lithium	0.6 ppm	---

Berechnungsgrundlage
Base de calcul
Calculation basis

☒ Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:
Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

8 dm^2/l resp. 11 dm^2/l

Dual-Use-Additive
Additifs à double fonctionnalité
Dual-use additives

☒ Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz **Substance** **Substance**	**CAS-Nr.** **N° CAS** **CAS No**	**E-Nr.** **N° E** **E No**
Glycerol Monostearat	---	E 471
Fettsäurenatriumsalze	---	E470a

Funktionelle Barrieren
Barrières fonctionnelles
Functional barriers

☒ Funktionellen Barrieren werden nicht eingesetzt.
Aucune barrière fonctionnelle n'est utilisée.
No functional barrier is used.

Andere Substanzen
Autres substances
Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:
The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

☒ Per- und Polyfluoralkylsubstanzen (PFAS)
Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS)
Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS)

Disclaimer
Restriction
Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.
Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.
This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen
Réclamations
Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.
Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.
Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: ALON Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by: 	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 3 Version:
Datum: Date: 14.09.2026 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 2 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 2266 65317 Fax ++43 2266 65317 42 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 7123 3800 40 Fax +49 7123 3800 429 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz